

ПРОТОКОЛ

**рабочей встречи Администрации
Приморского края, Министерства
Российской Федерации по развитию
Дальнего Востока, АНО «Агентство
Дальнего Востока по привлечению
инвестиций и поддержке экспорта»
с АООО «Китайская компания
коммуникаций и строительства»
(China Communications Construction
Company Ltd.) по вопросу развития
международных транспортных коридоров
«Приморье-1», «Приморье-2»**

28 ноября 2017 года

г. Владивосток

Администрация Приморского края в лице
первого вице-губернатора Приморского
края А.И. Костенко, Министерство Российской
Федерации по развитию Дальнего Востока в
лице заместителя директора департамента
инфраструктурных проектов С.А. Утяшевой,
АНО «Агентство Дальнего Востока по
привлечению инвестиций и поддержке
экспорта» в лице директора инвестиционного
департамента В.Л. Дубровского и АООО
«Китайская компания коммуникаций и
строительства» (China Communications
Construction Company Ltd.), в лице главы
московского филиала Ма Цзиньян на основе
ранее достигнутых договоренностей пришли к
взаимопониманию о нижеследующем:

1. Администрации Приморского края,
Министерству Российской Федерации по
развитию Дальнего Востока, Владивосток-
скому филиалу ФГКУ Росгранстрой, ФГУП
Росморпорт, Дальневосточной железной дороге
- филиалу ОАО «РЖД» в пределах своих
полномочий подготовить необходимые
документы и ответы на вопросы АООО
«Китайская компания коммуникаций и
строительства» (China Communications
Construction Company Ltd.), сформулированные
с целью разработки предварительного технико-

**Ближайшее правительство, Российский федеральный дальний развитие
департамент, дальний инвестиции и поддержка экспорт
с Китаем транспортное строительство
о развитии близи 1, близи 2 международный
транспортный коридор рабочий протокол**

2017 г. 11 мес. 28 д. Владивосток

Ближайшее правительство первый заместитель губернатора
А.И. Костенко, Российский дальний развитие
инфраструктурных проектов С.А. Утяшевой,
АНО «Агентство Дальнего Востока по
привлечению инвестиций и поддержке
экспорта» в лице директора инвестиционного
департамента В.Л. Дубровского и АООО
«Китайская компания коммуникаций и
строительства» (China Communications
Construction Company Ltd.), в лице главы
московского филиала Ма Цзиньян на основе
ранее достигнутых договоренностей пришли к
взаимопониманию о нижеследующем:

1. Ближайшее правительство, Российский федеральный дальний развитие
департамент, Российский федеральный дальний развитие
инфраструктурных проектов С.А. Утяшевой, ФГУП
Росморпорт, Дальневосточной железной дороге
- филиалу ОАО «РЖД» в пределах своих
полномочий подготовить необходимые
документы и ответы на вопросы АООО
«Китайская компания коммуникаций и
строительства» (China Communications
Construction Company Ltd.), сформулированные
с целью разработки предварительного технико-



экономического обоснования по строительству и реконструкции объектов транспортной инфраструктуры в рамках МТК «Приморье-1», «Приморье-2», и направить их в адрес АНО «Агентство Дальнего Востока по привлечению инвестиций и поддержке экспорта» для свода и последующей передачи китайской стороне.

Срок – 20 декабря 2017 года.

2. АНО «Агентство Дальнего Востока по привлечению инвестиций и поддержке экспорта» оказать содействие АООО «Китайская компания коммуникаций и строительства» (China Communications Construction Company Ltd.), в работе с проектными институтами и строительными организациями Дальнего Востока Российской Федерации.

Срок – 20 декабря 2017 года.

3. АООО «Китайская компания коммуникаций и строительства» (China Communications Construction Company Ltd.) предоставить Министерству Российской Федерации по развитию Дальнего Востока России предварительное технико-экономическое обоснование по строительству и реконструкции объектов транспортной инфраструктуры в рамках международных транспортных коридоров «Приморье-1», «Приморье-2» в соответствии с Меморандумом о сотрудничестве в области развития МТК «Приморье-1», «Приморье-2» между АНО «Агентство Дальнего Востока по привлечению инвестиций и поддержке экспорта» и АООО «Китайская компания коммуникаций и строительства».

Срок – При условии получения полной документации от российской стороны предварительная дата: 01 марта 2018 г.

и将这些文件发送至远东投资和支持出口局汇总整理，转交给中方。

期限：至 2017 年 12 月 20 日。

2、远东投资和支持出口局应协助中国交通建设股份有限公司联系俄罗斯联邦远东地区的项目设计单位和工程施工单位。

期限：至 2017 年 12 月 20 日。

3、中国交通建设股份有限公司应依据俄罗斯联邦远东投资和支持出口局与中国交建签订的关于发展滨海 1 号和滨海 2 号国际交通走廊的合作备忘录，向俄罗斯联邦远东发展部提交有关滨海 1 号和滨海 2 号国际交通走廊建设和交通基础设施改造项目的预可研报告。

期限：在收到俄方全套文件后，预计于 2018 年 3 月 1 日完成。

Настоящий Протокол подписан 28 ноября 2017 года в четырех экземплярах на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

本纪要于 2017 年 11 月 28 日签署，一式四份，以俄文和中文书就，具有同等效力。

Администрация Приморского края
滨海州政府


А.И. Костенко

Министерство Российской Федерации
по развитию Дальнего Востока
俄罗斯联邦远东发展部


С.А. Утяшева

АНО «Агентство Дальнего Востока по
привлечению инвестиций и поддержке
экспорта»
远东投资和支持出口局


В.Л. Дубровский

中国交通建设股份有限公司

АООО «Китайская компания
коммуникаций и строительства»
(China Communications Construction
Company Ltd.)


马金良